



# **Optra Compute 500/550**

# **Optra Compute CX1000/CX2000**

# **Optra VZ1000/VZ5000/VZ5100/ VZ6100**

---

## **Benutzerhandbuch**

**Mai 2024**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

---

Gerätetyp:

8080

Modelle:

001, 002, 003, 004

# Inhalt

<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>3</b>
<b>Übersicht.....</b>	<b>4</b>
Übersicht.....	4
<b>Informationen zum Gerät.....</b>	<b>5</b>
Optra Compute 500/550.....	5
Optra Compute CX1000.....	6
Optra Compute CX2000.....	7
Optra VZ1000/VZ5000.....	8
Optra VZ5100/VZ6100.....	9
Status der Kontrollleuchten von Einschalt- und Einrichtungstaste.....	11
<b>Einrichten, Installieren und Konfigurieren.....</b>	<b>12</b>
Optra Compute 500/550/CX1000.....	12
Optra Compute CX2000, Optra VZ1000/VZ5000/VZ5100/VZ6100.....	18
Anforderungen an das ausgehende Netzwerk.....	26
<b>Verwenden des Optra-Portals.....</b>	<b>27</b>
Anmelden des Geräts im Optra-Portal.....	27
Hinzufügen von Arbeitsabläufen und Bereitstellen von Fähigkeiten.....	30
<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>32</b>
Verbindung zum Portal nicht möglich.....	32
Anmeldung des Geräts nicht möglich.....	33
Bereitstellung einer Fähigkeit nicht möglich.....	34
<b>Zusätzliche Einrichtung.....</b>	<b>35</b>
Befestigen des Geräts an einer Wand.....	35
<b>Hinweise.....</b>	<b>39</b>
Produktinformationen.....	39
Hinweis zur Ausgabe.....	39
<b>Index.....</b>	<b>45</b>

# Sicherheitshinweise

- ⚠ VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu vermeiden, schließen Sie das Netzteil und/oder Netzkabel direkt an eine ordnungsgemäß geerdete und leicht zugängliche Steckdose in der Nähe des Geräts an.
- ⚠ VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang des Produkts enthaltene Netzteil und/oder Netzkabel bzw. ein vom Hersteller zugelassenes Ersatzkabel.
- ⚠ VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß im Netzteil oder Gerät selbst eingesteckt ist.
- ⚠ VORSICHT – STROMSCHLAGGEFAHR:** Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, platzieren und verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder an feuchten Standorten.
- ⚠ VORSICHT – STROMSCHLAGGEFAHR:** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, schließen Sie während eines Gewitters keine elektrischen Geräte an das Stromnetz an.
- ⚠ VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Das Netzkabel darf nicht abgeschnitten, verbogen, eingeklemmt oder gequetscht werden. Außerdem dürfen keine schweren Gegenstände darauf platziert werden. Setzen Sie das Kabel keinem Abrieb und keiner anderweitigen Belastung aus. Klemmen Sie das Netzkabel nicht zwischen Gegenstände wie z. B. Möbel oder Wände. Wenn eine dieser Gefahren vorliegt, besteht Feuer- und Stromschlaggefahr. Prüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf diese Gefahren. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Netzkabel überprüfen.
- ⚠ VORSICHT – STROMSCHLAGGEFAHR:** Um die Gefahr eines elektrischen Schlags beim Reinigen des Gerätekörpers zu vermeiden, ziehen Sie vor dem Fortfahren das Netzkabel aus der Steckdose und entfernen alle Kabel vom Gerät.
- ⚠ VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Die Lithiumbatterie in diesem Produkt darf nicht ausgetauscht werden. Wird eine Lithiumbatterie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht, besteht Explosionsgefahr. Lithiumbatterien dürfen auf keinen Fall wieder aufgeladen, auseinander genommen oder verbrannt werden. Befolgen Sie zum Entsorgen verbrauchter Lithiumbatterien die Anweisungen des Herstellers und die örtlichen Bestimmungen.

Wird das Gerät über Ethernet mit Strom versorgt (PoE), darf der Stromkreis das Gebäude nicht verlassen. Das Produkt ist nicht für den Betrieb mit einem PoE-Stromkreis außerhalb des Gebäudes zertifiziert.

Dieses Gerät und die zugehörigen Komponenten wurden für eine den weltweit gültigen Sicherheitsanforderungen entsprechende Verwendung entworfen und getestet. Die sicherheitsrelevanten Funktionen der Bauteile und Optionen sind nicht immer offensichtlich. Sofern Teile eingesetzt werden, die nicht vom Hersteller stammen, so übernimmt dieser keinerlei Verantwortung oder Haftung für dieses Produkt.

Lassen Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten, die nicht in der Benutzerdokumentation beschrieben sind, ausschließlich von einem Kundendienstvertreter durchführen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.**

# Übersicht

## Übersicht

Das Optra™ Produktportfolio von Lexmark™ ist eine Suite von IoT-Edge-Geräten und Managementsoftware der Unternehmensklasse. Jedes Gerät wird mit der Microsoft Azure IoT Edge-Laufzeitumgebung und IoT-Anmeldeinformationen vorinstalliert und stellt eine Verbindung zum Geräteverwaltungsportal Optra-Portal von Lexmark her. Das Portal hat eine Reihe von Schnittstellen, über die Gruppen von Geräten eine „Fähigkeit“ zugewiesen werden kann, um bestimmte Funktionen auszuführen.

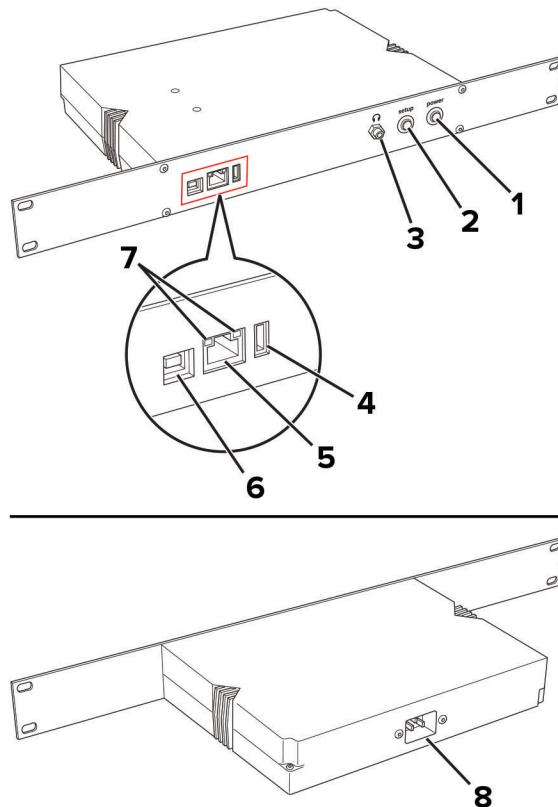
Für Entwickler sind diese Fähigkeiten als Container in der Docker-Containerisierungsplattform verpackt. Die Container haben Zugriff auf die zugrunde liegende Gerätehardware.

Dieses Dokument enthält Anweisungen zur Einrichtung und Verwendung des Geräts sowie zur Nutzung des Portals.

# Informationen zum Gerät

## Optra Compute 500/550

**Warnung—Mögliche Schäden:** Zur Vermeidung von Datenverlust oder Gerätefehlern berühren Sie das USB-Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht an den markierten Stellen.



Teil	Funktion
1	Einschalttaste
2	Installation (Taste)
3	Kopfhöreranschluss
4	USB-Anschluss
5	Ethernet-Anschluss
6	USB-Geräteanschluss

Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

- Dient zum Anmelden des Geräts im Optra-Portal. Dazu die Taste kurz drücken.
- Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen: Taste beim Einschalten des Geräts gedrückt halten, bis die Einschalttaste schnell blinkt.

Dient zum Anschließen eines Kopfhörers oder Lautsprechers.

Dient zum Anschließen eines unterstützten USB-Geräts (z. B. ein Flash-Laufwerk oder der separat im Handel erhältliche Netzwerkadapter von MarkNet™).

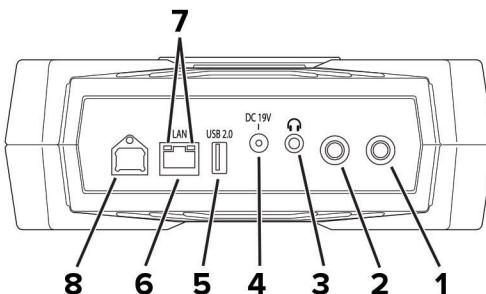
Dient zur Verbindung des Geräts mit einem Netzwerk.

Dient zum Anschluss des Geräts an einen Computer, um auf den Embedded Web Server (EWS) zuzugreifen und die Geräteeinstellungen festzulegen.  
Ist die einzige verfügbare Verbindung ein WLAN-Netzwerk, konfigurieren Sie die WLAN-Verbindung mit dem EWS. Sie können mit dem EWS auch die Ethernet-Netzwerkeinstellungen konfigurieren.

Teil	Funktion
<b>7</b> Kontrollleuchten des Ethernet-Anschlusses	Dienen zur Anzeige des Netzwerkstatus.  <b>Hinweise:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leuchte links zeigt an, dass eine Verbindung besteht.</li> <li>Die Leuchte rechts zeigt Aktivität an.</li> </ul>
<b>8</b> Netzkabel	Dient zum Anschließen des Geräts an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.

## Optra Compute CX1000

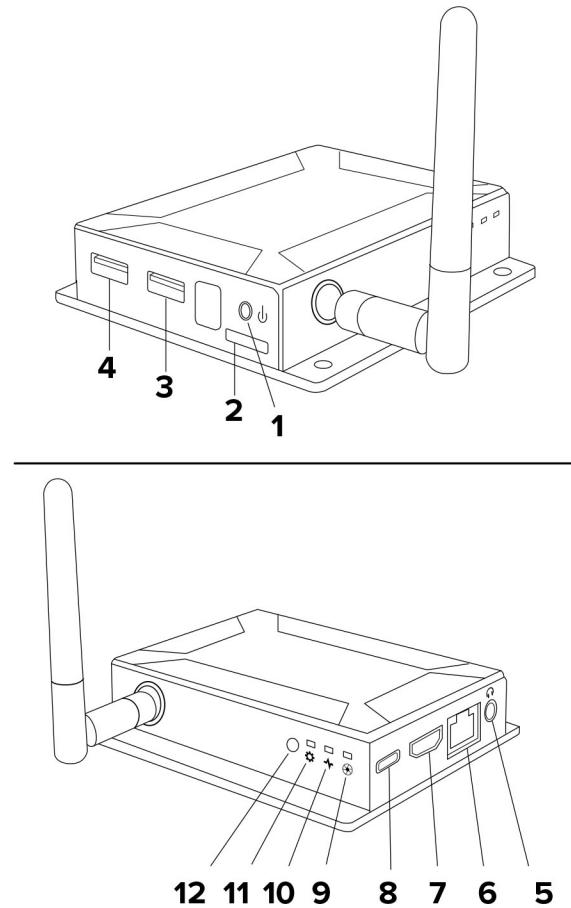
**Warnung—Mögliche Schäden:** Zur Vermeidung von Datenverlust oder Gerätefehlern berühren Sie das USB-Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht an den markierten Stellen.



Teil	Funktion
<b>1</b> Einschalttaste	Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
<b>2</b> Installation (Taste)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anmelden des Geräts im Optra-Portal. Dazu die Taste kurz drücken.</li> <li>Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen: Taste beim Einschalten des Geräts gedrückt halten, bis die Einschalttaste schnell blinkt.</li> </ul>
<b>3</b> Kopfhöreranschluss	Dient zum Anschließen eines Kopfhörers oder Lautsprechers.
<b>4</b> Netzadapteranschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an das mitgelieferte Netzteil und eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
<b>5</b> USB-2.0-Anschluss	Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.
<b>6</b> Ethernet-Anschluss	Dient zur Verbindung des Geräts mit einem Netzwerk.
<b>7</b> Kontrollleuchten des Ethernet-Anschlusses	Dienen zur Anzeige des Netzwerkstatus.  <b>Hinweise:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leuchte links zeigt an, dass eine Verbindung besteht.</li> <li>Die Leuchte rechts zeigt Aktivität an.</li> </ul>
<b>8</b> USB-Geräteanschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an einen Computer, um auf den Embedded Web Server (EWS) zuzugreifen und die Geräteeinstellungen festzulegen.  Ist die einzige verfügbare Verbindung ein WLAN-Netzwerk, konfigurieren Sie die WLAN-Verbindung mit dem EWS. Sie können mit dem EWS auch die Ethernet-Netzwerkeinstellungen konfigurieren.

## Optra Compute CX2000

**Warnung—Mögliche Schäden:** Zur Vermeidung von Datenverlust oder Gerätefehlern berühren Sie das USB-Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht an den markierten Stellen.

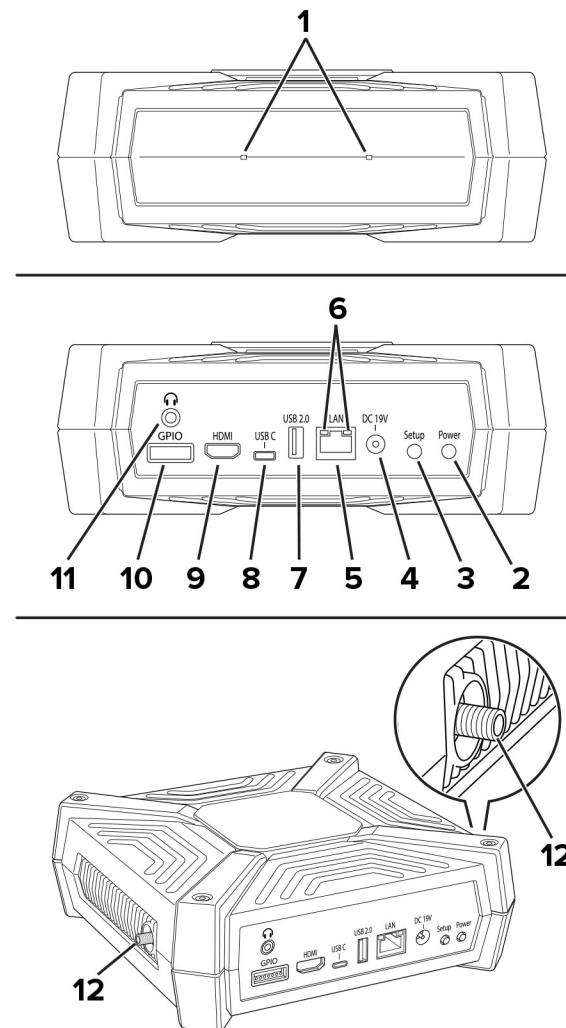


Teil	Funktion
<b>1</b> Einschalttaste	Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
<b>2</b> SD-Kartenschlitz	Dient zur Erweiterung der Speicherkapazität des Geräts.
<b>3</b> USB-2.0-Anschluss	Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.
<b>4</b> USB-3.0-Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anschluss des Geräts an einen Computer, um auf den Embedded Web Server zuzugreifen und die Geräteeinstellungen festzulegen.</li> <li>Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.</li> </ul>
<b>5</b> Kopfhöreranschluss	Dient zum Anschließen eines Kopfhörers oder Lautsprechers.
<b>6</b> Ethernet-Anschluss	Dient zur Verbindung des Geräts mit einem Netzwerk.
<b>7</b> HDMI-Anschluss	Dient zur Übertragung von Video- und Audiosignalen an einen HDMI-Monitor.
<b>8</b> USB-C-Stromanschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an das mitgelieferte Netzteil und eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
<b>9</b> Kontrollanzeige für Fähigkeitsaktivität	Zeigt an, ob eine Fähigkeit ausgeführt wird.

	Teil	Funktion
<b>10</b>	Kontrollleuchte für Gerätestatus	Zeigt den Gerätestatus an.
<b>11</b>	Kontrollleuchte für Einrichtung	Gibt den Status des Einrichtevorgangs an.
<b>12</b>	Installation (Taste)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anmelden des Geräts im Optra-Portal. Dazu die Taste kurz drücken.</li> <li>Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen: Taste beim Einschalten des Geräts gedrückt halten, bis die Einschalttaste schnell blinkt.</li> </ul>

## Optra VZ1000/VZ5000

**Warnung—Mögliche Schäden:** Zur Vermeidung von Datenverlust oder Gerätefehlern berühren Sie das USB-Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht an den markierten Stellen.

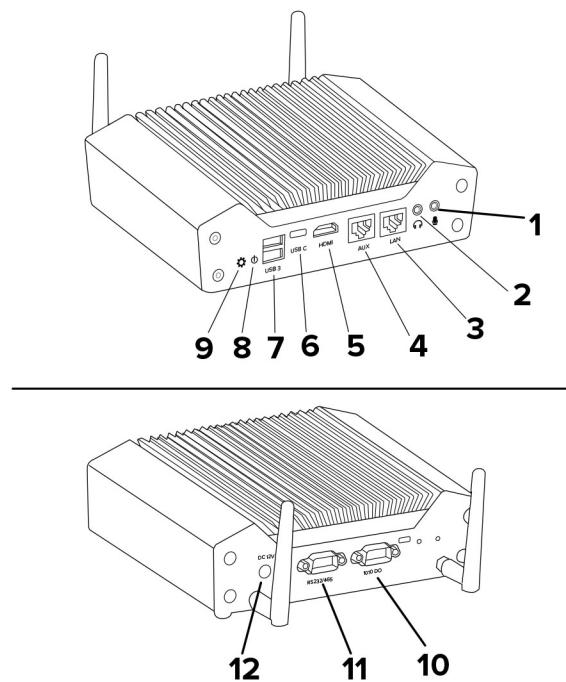


	Teil	Funktion
<b>1</b>	Mikrofone	Dienen zur Erkennung oder Aufzeichnung von Tönen.
<b>2</b>	Einschalttaste	Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

Teil	Funktion
<b>3</b> Installation (Taste)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anmelden des Geräts im Optra-Portal. Dazu die Taste kurz drücken.</li> <li>Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen: Taste beim Einschalten des Geräts gedrückt halten, bis die Einschalttaste schnell blinkt.</li> </ul>
<b>4</b> Netzadapteranschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an das mitgelieferte Netzteil und eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
<b>5</b> Ethernet-Anschluss	Dient zur Verbindung des Geräts mit einem Netzwerk.
<b>6</b> Kontrollleuchten des Ethernet-Anschlusses	<p>Dienen zur Anzeige des Netzwerkstatus.</p> <p><b>Hinweise:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Leuchte links zeigt an, dass eine Verbindung besteht.</li> <li>Die Leuchte rechts zeigt Aktivität an.</li> </ul>
<b>7</b> USB-2.0-HS-Anschluss	Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.
<b>8</b> USB-3.0-SS-Anschluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anschluss des Geräts an einen Computer, um auf den Embedded Web Server zuzugreifen und die Geräteeinstellungen festzulegen.</li> <li>Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.</li> </ul>
<b>9</b> HDMI-Anschluss	Dient zur Übertragung von Video- und Audiosignalen an einen HDMI-Monitor.
<b>10</b> GPIO-Anschluss	Diese Allzweck-Schnittstelle dient zur Eingabe, Ausgabe oder für beides.
<b>11</b> Kopfhöreranschluss	Dient zum Anschließen eines Kopfhörers oder Lautsprechers.
<b>12</b> Antennenanschlüsse	Dient zum Anschluss der Antennen an das Gerät.

## Optra VZ5100/VZ6100

**Warnung—Mögliche Schäden:** Zur Vermeidung von Datenverlust oder Gerätefehlern berühren Sie das USB-Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht an den markierten Stellen.



Teil	Funktion
<b>1</b> Mikrofonanschluss	Dient zum Anschluss eines Mikrofons.
<b>2</b> Kopfhöreranschluss	Dient zum Anschließen eines Kopfhörers oder Lautsprechers.
<b>3</b> Ethernet-Anschluss	Dient zur Verbindung des Geräts mit einem öffentlichen Netzwerk.
<b>4</b> AUX-Anschluss	Dient zur Verbindung des Geräts mit einem privaten Netzwerk.
<b>5</b> HDMI-Anschluss	Dient zur Übertragung von Video- und Audiosignalen an einen HDMI-Monitor.
<b>6</b> USB-C-Anschluss	Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.
<b>7</b> USB-3.0-SS-Anschlüsse	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anschluss des Geräts an einen Computer, um auf den Embedded Web Server zuzugreifen und die Geräteeinstellungen festzulegen.</li> <li>Dient zum Anschluss eines USB-Geräts wie eines Flash-Laufwerks.</li> </ul>
<b>8</b> Einschalttaste	Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
<b>9</b> Installation (Taste)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient zum Anmelden des Geräts im Optra-Portal. Dazu die Taste kurz drücken.</li> <li>Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen: Taste beim Einschalten des Geräts gedrückt halten, bis die Einschalttaste schnell blinkt.</li> </ul>
<b>10</b> 1010-DIO-Anschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an Sensoren, Relais, Anzeigen und andere Geräte.
<b>11</b> RS-232/RS-485-Anschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an andere Geräte, die eine serielle Kommunikation unterstützen, wie z. B. Automatisierungs- und Steuerungsanlagen für Industrie und Fertigung.
<b>12</b> Netzadapteranschluss	Dient zum Anschluss des Geräts an das mitgelieferte Netzteil und eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.

## Status der Kontrollleuchten von Einschalt- und Einrichtungstaste

Leuchte der Einrichtungstaste	Farbe der Netztaste	Gerätestatus
Aus	Blinkt	Wird gestartet oder heruntergefahren
	Flackert (blinkt unregelmäßig)	Keine Netzwerkverbindung zum Hub
	Blinkt	Nicht angemeldet
Blinkt	Ein	Wird angemeldet
	Ein	Integriert
Aus	Flackert (blinkt unregelmäßig)	Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen
Ein	Blinkt	Firmware-Aktualisierung

# Einrichten, Installieren und Konfigurieren

## Optra Compute 500/550/CX1000

### Hinweise:

- Optra Compute CX1000 kann an der Wand befestigt werden. Bevor Sie mit der Einrichtung des Geräts fortfahren, informieren Sie sich unter "["Befestigen des Geräts an einer Wand"](#) auf Seite 35 genauer.
- Wird das Gerät mit den Anschlüssen nach unten angebracht, halten Sie das Gerät beim Anschließen der Kabel fest, damit es nicht verrutscht.

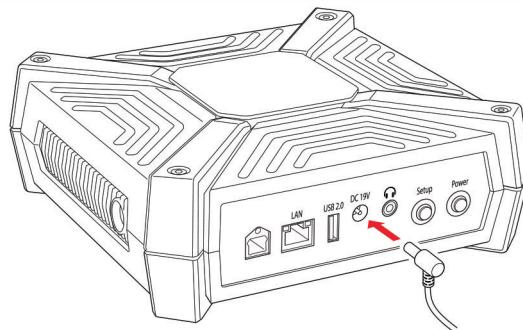
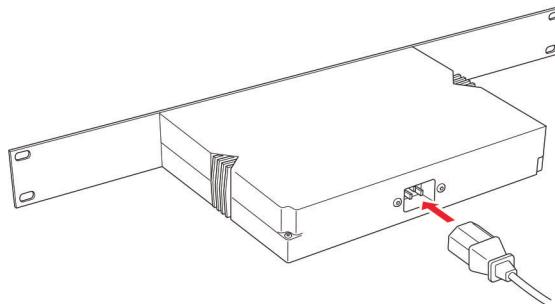
1 Schließen Sie das Netzkabel zuerst an das Gerät und anschließend an die Steckdose an.



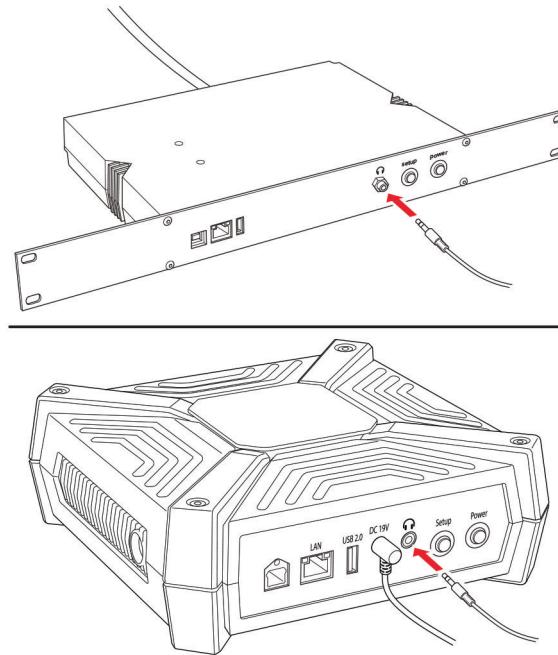
**VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu vermeiden, schließen Sie das Netzteil und/oder Netzkabel direkt an eine ordnungsgemäß geerdete und leicht zugängliche Steckdose in der Nähe des Geräts an.



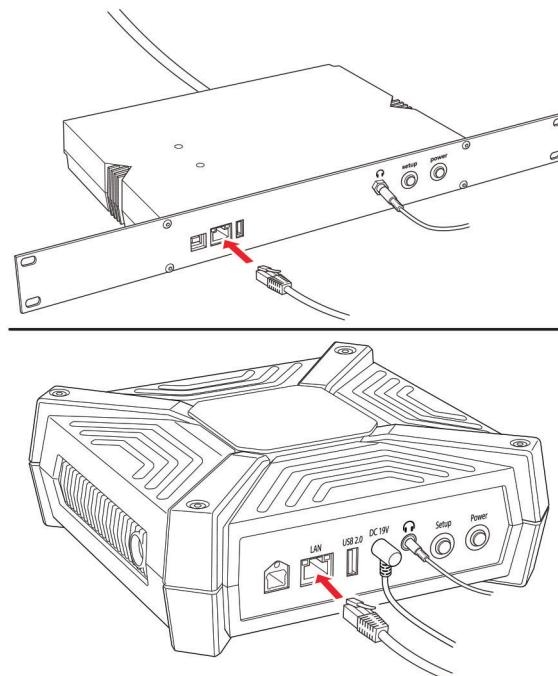
**VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlag zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß im Netzteil oder Gerät selbst eingesteckt ist.



**2** Falls gewünscht, schließen Sie einen Kopfhörer oder Lautsprecher an die Kopfhörerbuchse an.

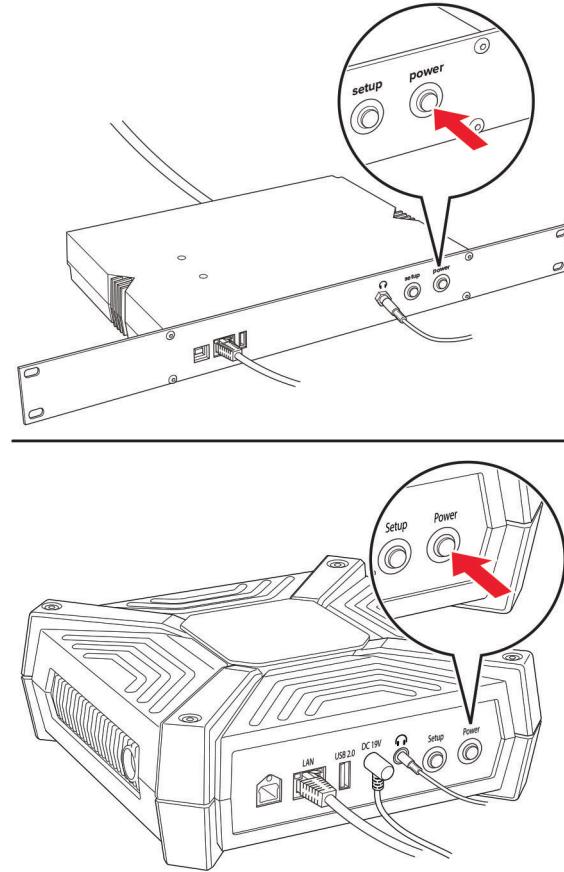


**3** Verbinden Sie das Gerät mit dem lokalen Netzwerk.



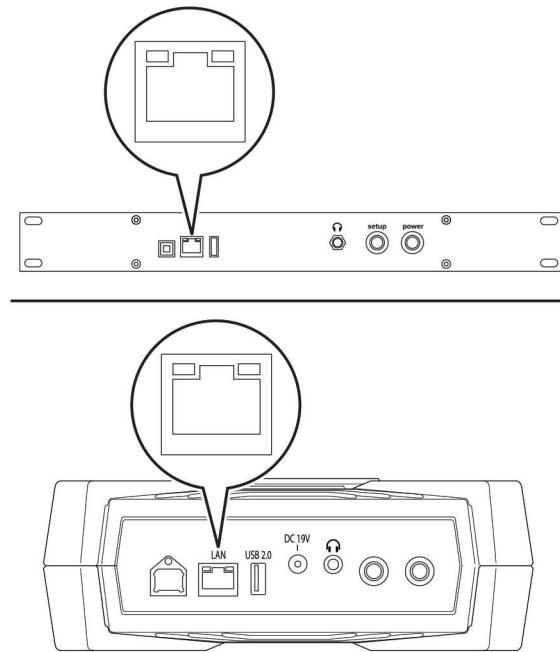
**Hinweise:**

- Wenn beim Optra Compute 500/550 ein WLAN-Netzwerk die einzige Verbindung ist, besorgen Sie einen Netzwerkkadapter von MarkNet und stecken Sie ihn in den USB-Anschluss.
- Beim Optra Compute CX1000 ist WLAN bereits integriert.

**4** Schalten Sie das Gerät ein.

**Hinweis:** Das Licht der Einschalttaste beginnt zu blinken und die Kontrollleuchten am Ethernet-Anschluss blitzen, erlöschen und leuchten dann erneut auf.

- 5** Bei einer Ethernet-Verbindung warten Sie, bis die Kontrollleuchte rechts am Ethernet-Anschluss schnell blinkt.



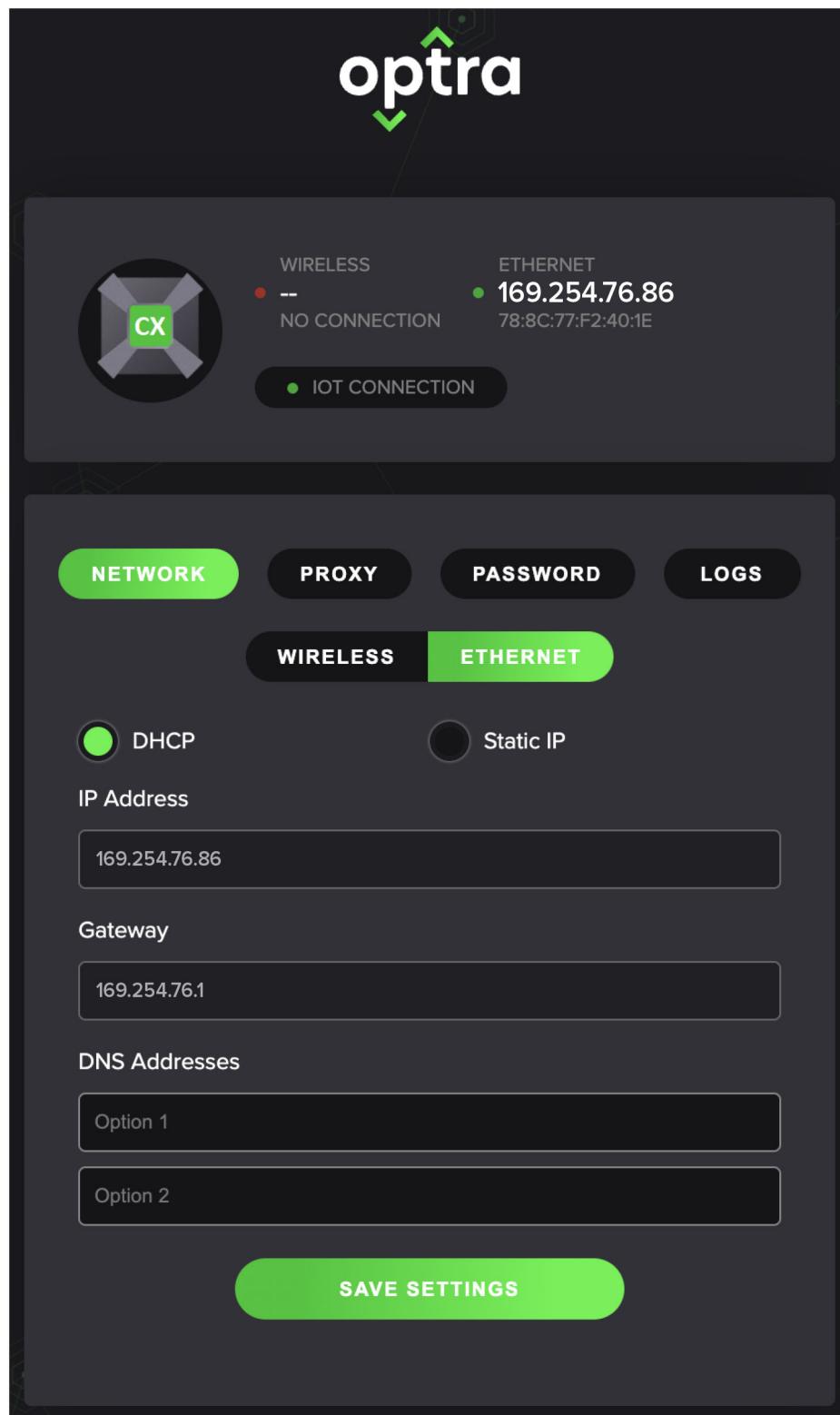
- 6** Je nach Netzwerkkonfiguration müssen Sie das Netzwerk eventuell konfigurieren, bevor das Gerät eine Verbindung zum Portal herstellen kann.

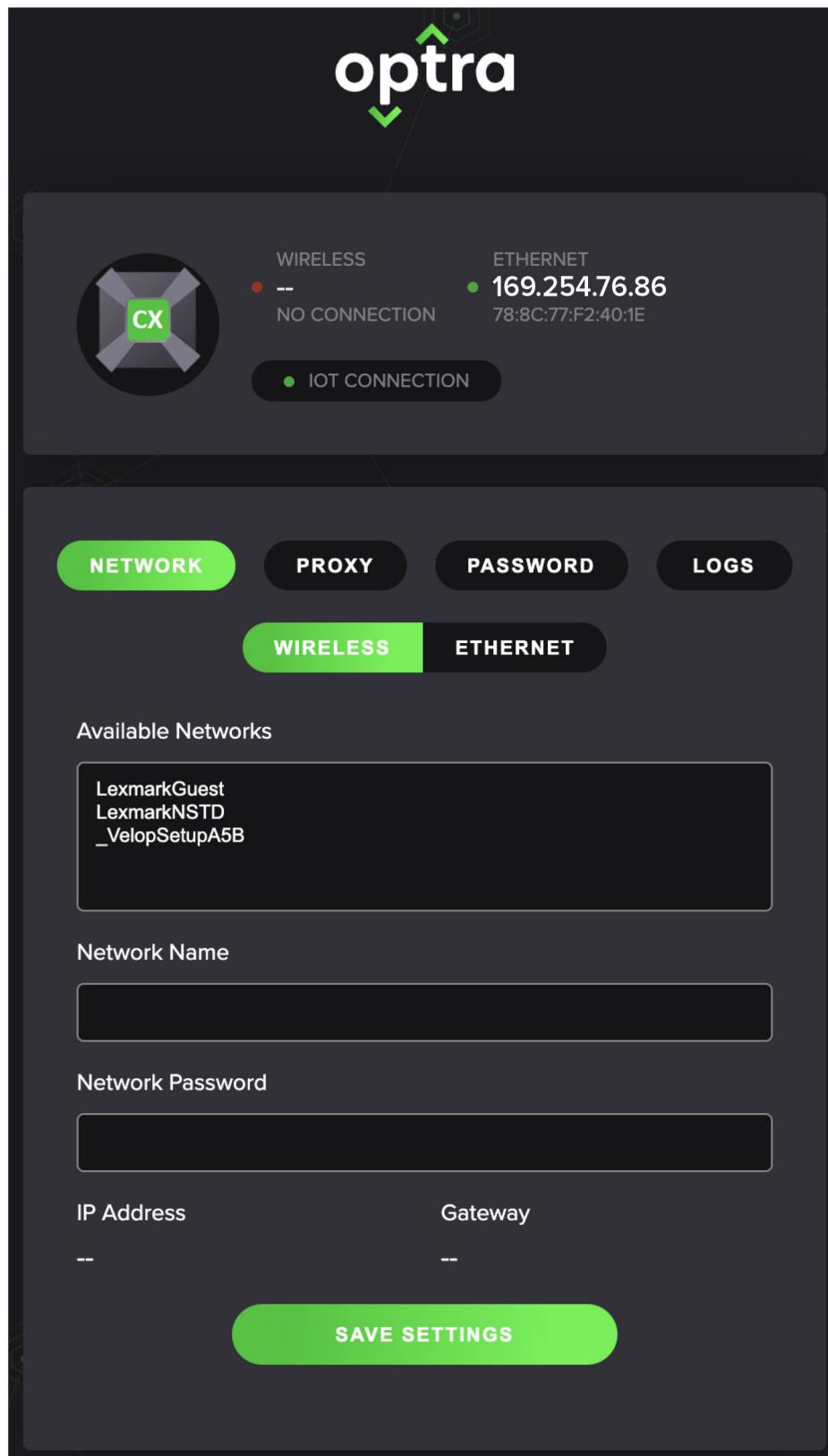
- a** Um auf den Embedded Web Server (EWS) zuzugreifen, schließen Sie das Gerät über den USB-Geräteanschluss an einen Computer an.

**Hinweis:** Auf dem Computer sollte Windows 10 installiert sein.

- b** Öffnen Sie einen Webbrower und geben Sie in der Adresszeile die Ziffernfolge **169.254.76.86** ein.  
**c** Klicken Sie auf **Password** (Passwort) und geben Sie dann die Seriennummer des Geräts ein.

**Hinweis:** Die 13-stellige Seriennummer befindet sich beim Optra Compute 500/550 vorne, beim Optra Compute CX1000 unten. Die Nummer beginnt mit 8080.

**Bei einer Ethernet-Verbindung**

**Bei einer WLAN-Verbindung**

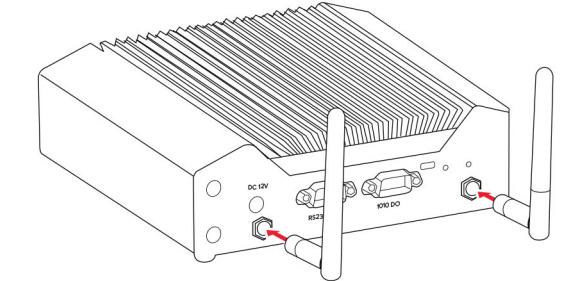
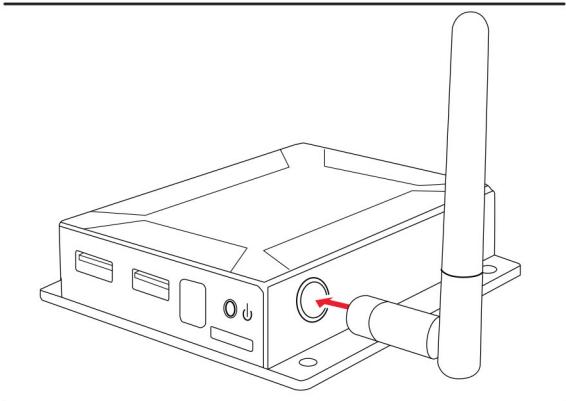
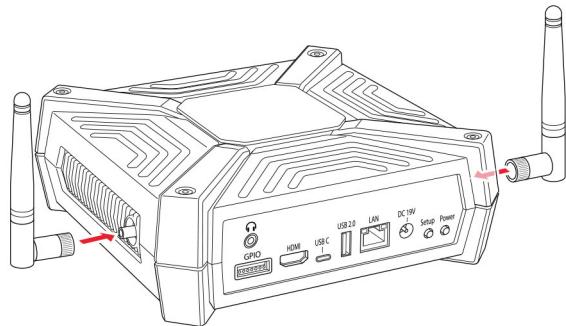
**Hinweis:** Die WLAN-Einstellungen werden nur angezeigt, wenn der Netzwerkadapter von MarkNet am Gerät angeschlossen ist oder wenn das Gerät integriertes WLAN hat.

## Optra Compute CX2000, Optra VZ1000/VZ5000/VZ5100/ VZ6100

### Hinweise:

- Dieses Gerät kann an der Wand montiert werden. Bevor Sie mit der Einrichtung des Geräts fortfahren, informieren Sie sich unter "[Befestigen des Geräts an einer Wand](#)" auf Seite 35 genauer.
- Wird das Gerät mit den Anschlüssen nach unten angebracht, halten Sie das Gerät beim Anschließen der Kabel fest, damit es nicht verrutscht.

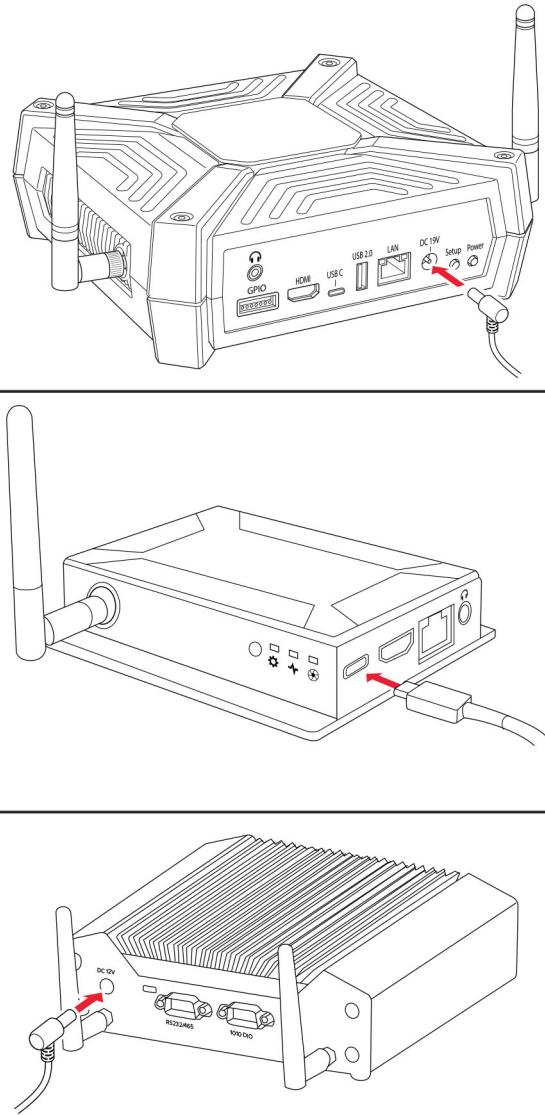
**1** Schließen Sie die Antennen an den Seiten des Geräts an.



**2** Schließen Sie das Netzkabel zuerst an das Gerät und anschließend an die Steckdose an.

**VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu vermeiden, schließen Sie das Netzteil und/oder Netzkabel direkt an eine ordnungsgemäß geerdete und leicht zugängliche Steckdose in der Nähe des Geräts an.

**VORSICHT – MÖGLICHE VERLETZUNGSGEFAHR** Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlag zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß im Netzteil oder Gerät selbst eingesteckt ist.



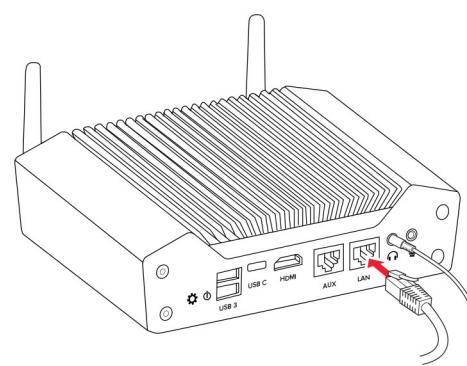
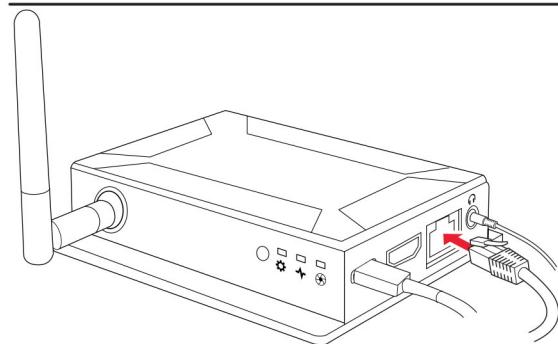
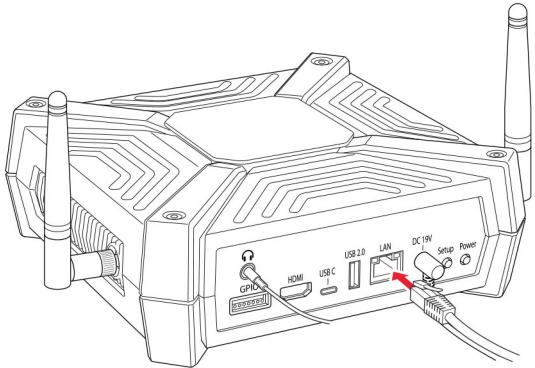
#### Hinweise:

- Optra VZ1000 und Optra VZ5000 unterstützen eine Stromversorgung über das Ethernet, sodass das Gerät über das Ethernet-Kabel statt über das Netzteil mit Strom versorgt werden kann. Um von dieser Möglichkeit Gebrauch machen zu können, ist sicherzustellen, dass das Netzwerk das Gerät mit PoE+ (30 Watt) versorgen kann. Schließen Sie das Gerät mit einem Ethernet-Kabel an das lokale Netzwerk an und überspringen Sie dann Schritt 3. Bewahren Sie das mitgelieferte Netzteil an einem sicheren Ort auf, falls Sie es später verwenden möchten.
- Unterstützt das Netzwerk nicht mindestens PoE+ oder wenn Sie sich nicht sicher sind, schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.

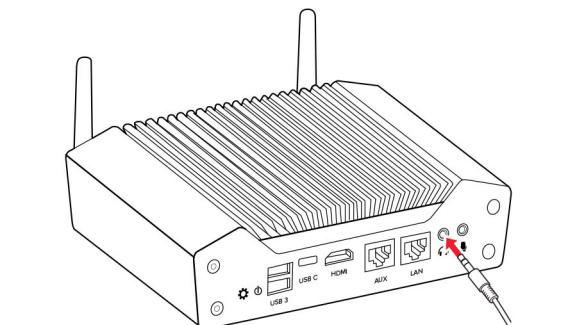
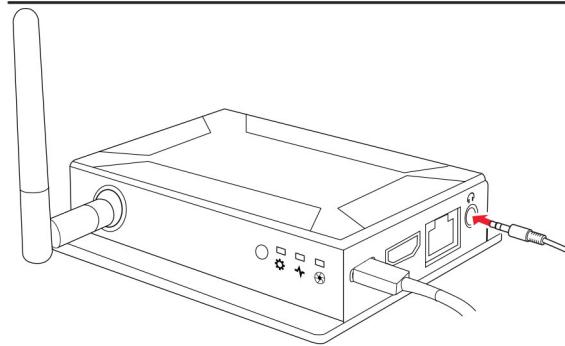
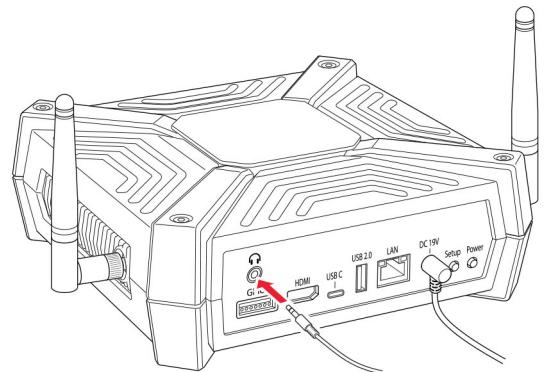
### 3 Verbinden Sie das Gerät mit dem lokalen Netzwerk.

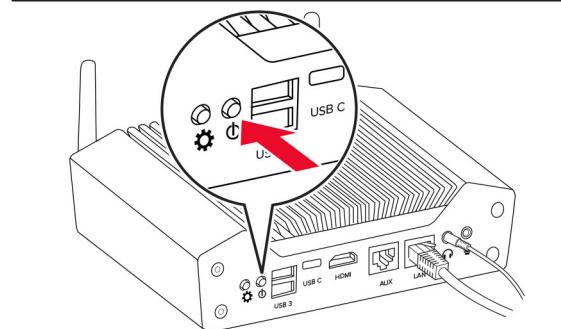
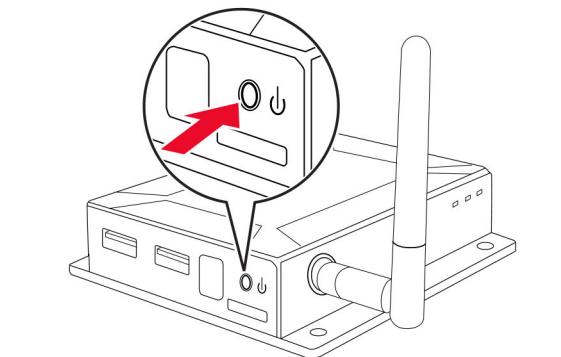
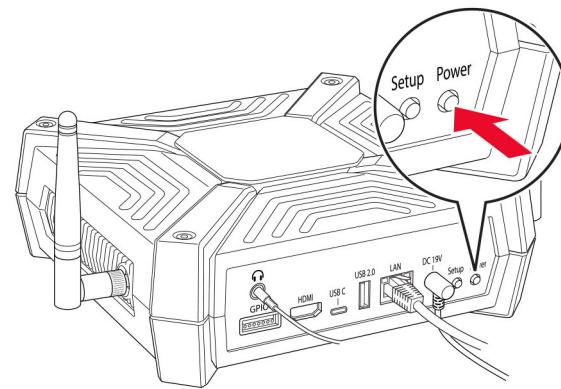
#### Hinweise:

- Das Gerät hat integriertes WLAN. Wenn die einzige verfügbare Verbindung kabelgebunden ist, schließen Sie das Ethernet-Kabel an.
- Wird das Gerät über das Ethernet mit Strom versorgt, lassen Sie diesen Schritt aus.



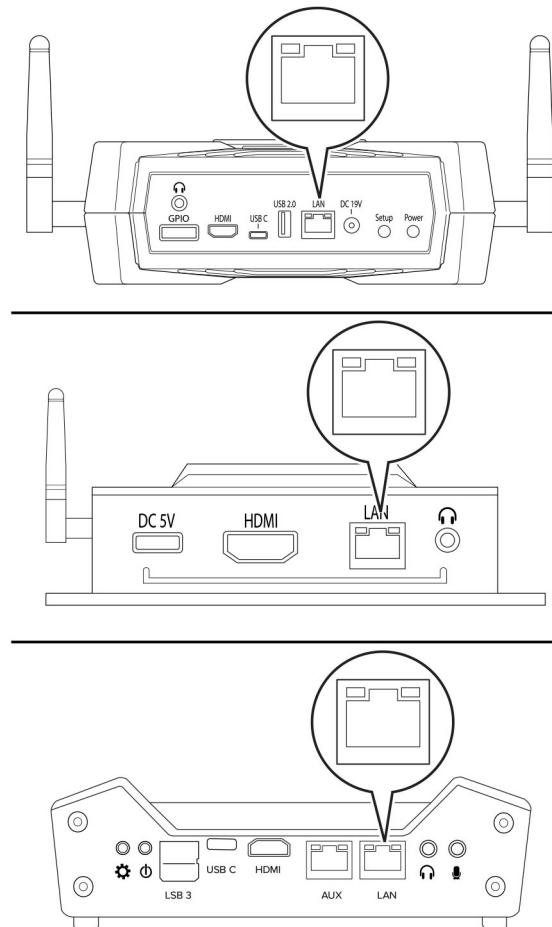
**4** Falls gewünscht, schließen Sie einen Kopfhörer oder Lautsprecher an die Kopfhörerbuchse an.



**5** Schalten Sie das Gerät ein.

**Hinweis:** Die Leuchte der Einschalttaste leuchtet auf oder beginnt zu blinken und die Kontrollleuchten am Ethernet-Anschluss blinken, erlöschen und leuchten dann erneut auf.

- 6** Bei einer Ethernet-Verbindung warten Sie, bis die Kontrollleuchte rechts am Ethernet-Anschluss schnell blinkt.



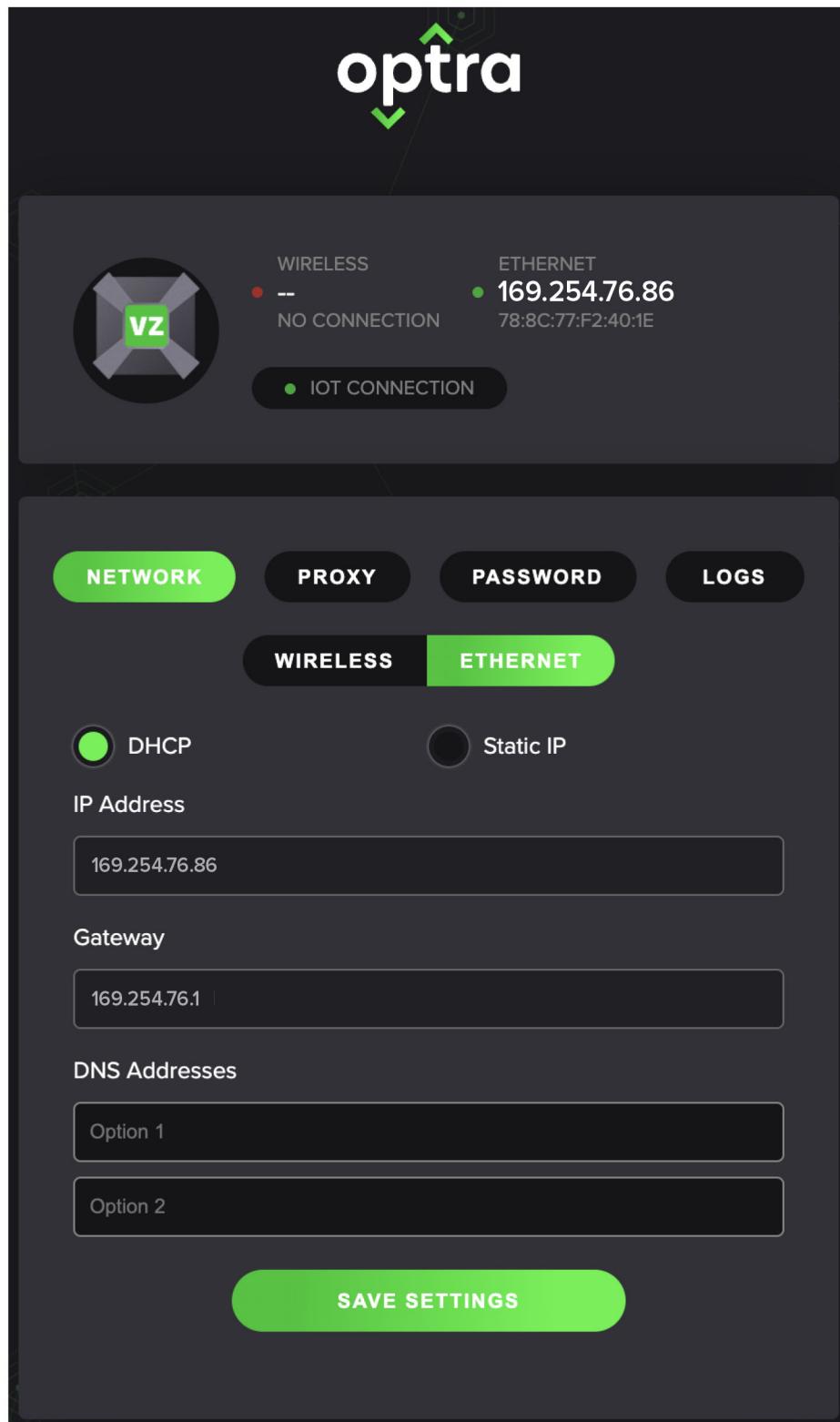
- 7** Je nach Netzwerkkonfiguration müssen Sie das Netzwerk eventuell konfigurieren, bevor das Gerät eine Verbindung zum Portal herstellen kann.

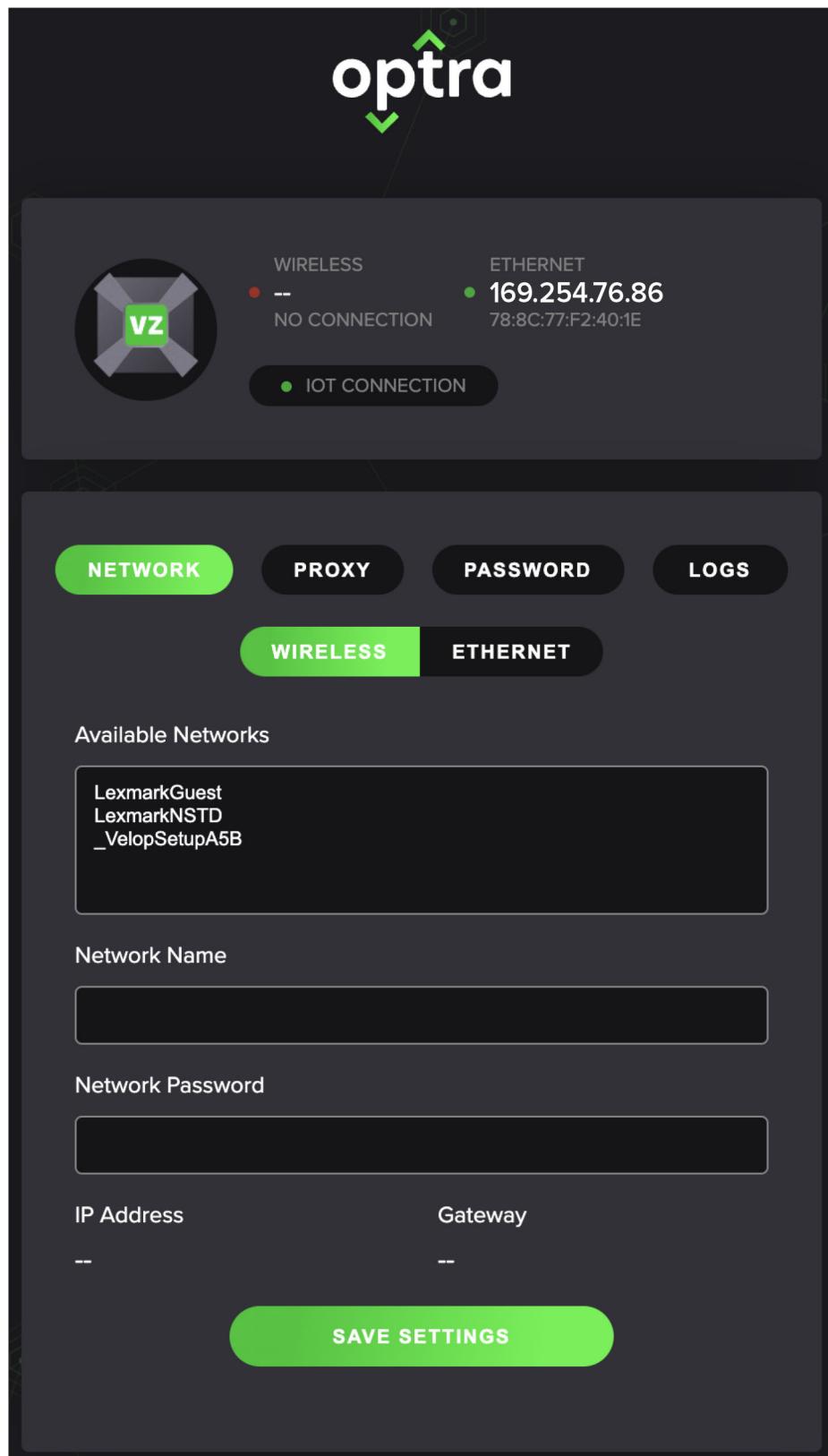
- a Um auf den Embedded Web Server zuzugreifen, schließen Sie das Gerät über den USB-C-Geräteanschluss an einen Computer an.

**Hinweis:** Auf dem Computer sollte Windows 10 installiert sein.

- b Öffnen Sie einen Webbrowser und geben Sie in der Adresszeile die Ziffernfolge **169.254.76.86** ein.  
c Klicken Sie auf **Password** (Passwort) und geben Sie dann die Seriennummer des Geräts ein.

**Hinweis:** Die 13-stellige Seriennummer steht unten auf dem Gerät. Die Nummer beginnt mit 8080.

**Bei einer Ethernet-Verbindung**

**Bei einer WLAN-Verbindung**

## Anforderungen an das ausgehende Netzwerk

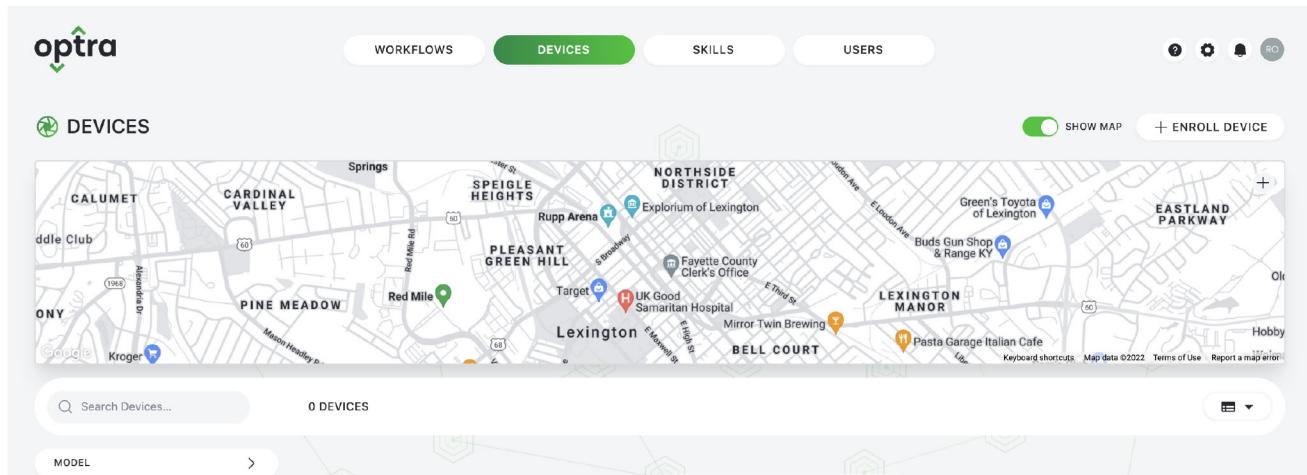
Um ordnungsgemäß zu funktionieren, benötigt das Gerät Zugriff auf die folgenden URLs und Anschlüsse:

Anforderung	URL	Anschluss
Azure IoT Hub	optra-release.azure-devices.net	443
Azure-Gerätebereitstellungsdiest	global.azure-devices-provisioning.net	443
Microsoft-Containerregistrierung	mcr.microsoft.com	443
Azure-Containerregistrierung	optrarelease.azurecr.io	443
Image-Deltas der Azure-Containerregistrierung aus Blob-Speicher herunterladen	*.blob.core.windows.net	443
Firmware beim Update herunterladen	bucket.optra.com	443
Dienst zum Hochladen von Anwendungsprotokollen zwecks Ferndiagnose	logsene-journald-receiver.sematext.com	443
Network Time Protocol (NTP)	time1.google.com	443
Network Time Protocol (NTP)	time2.google.com	443
Network Time Protocol (NTP)	time3.google.com	443
Network Time Protocol (NTP)	time4.google.com	443
Optra Skills Web UI	*.optra.io	443

# Verwenden des Optra-Portals

## Anmelden des Geräts im Optra-Portal

- 1 Öffnen Sie einen Browser und rufen Sie <https://portal.optra.com> auf.
- 2 Erstellen Sie ein Konto oder melden Sie sich an.
- 3 Klicken Sie auf die Registerkarte **DEVICES** (Geräte) und dann auf **ENROLL DEVICE** (Gerät anmelden).



- 4 Geben Sie die Seriennummer des Geräts ein.

**Hinweis:** Die 13-stellige Seriennummer steht vorne oder unten auf dem Gerät. Sie beginnt mit 8080.

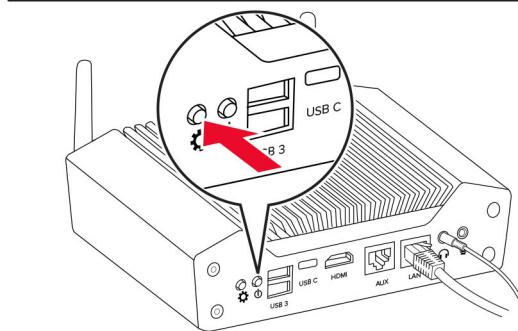
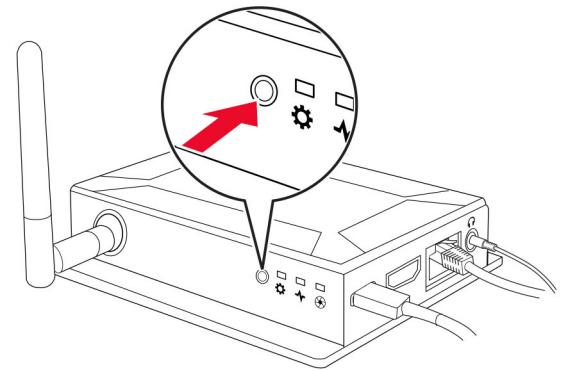
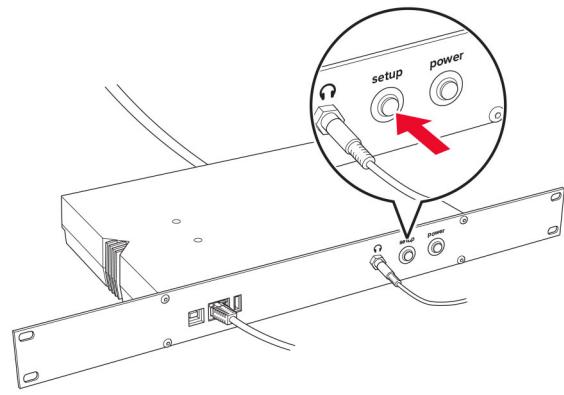
DEVICE SERIAL NUMBER

Have an RMA Number?

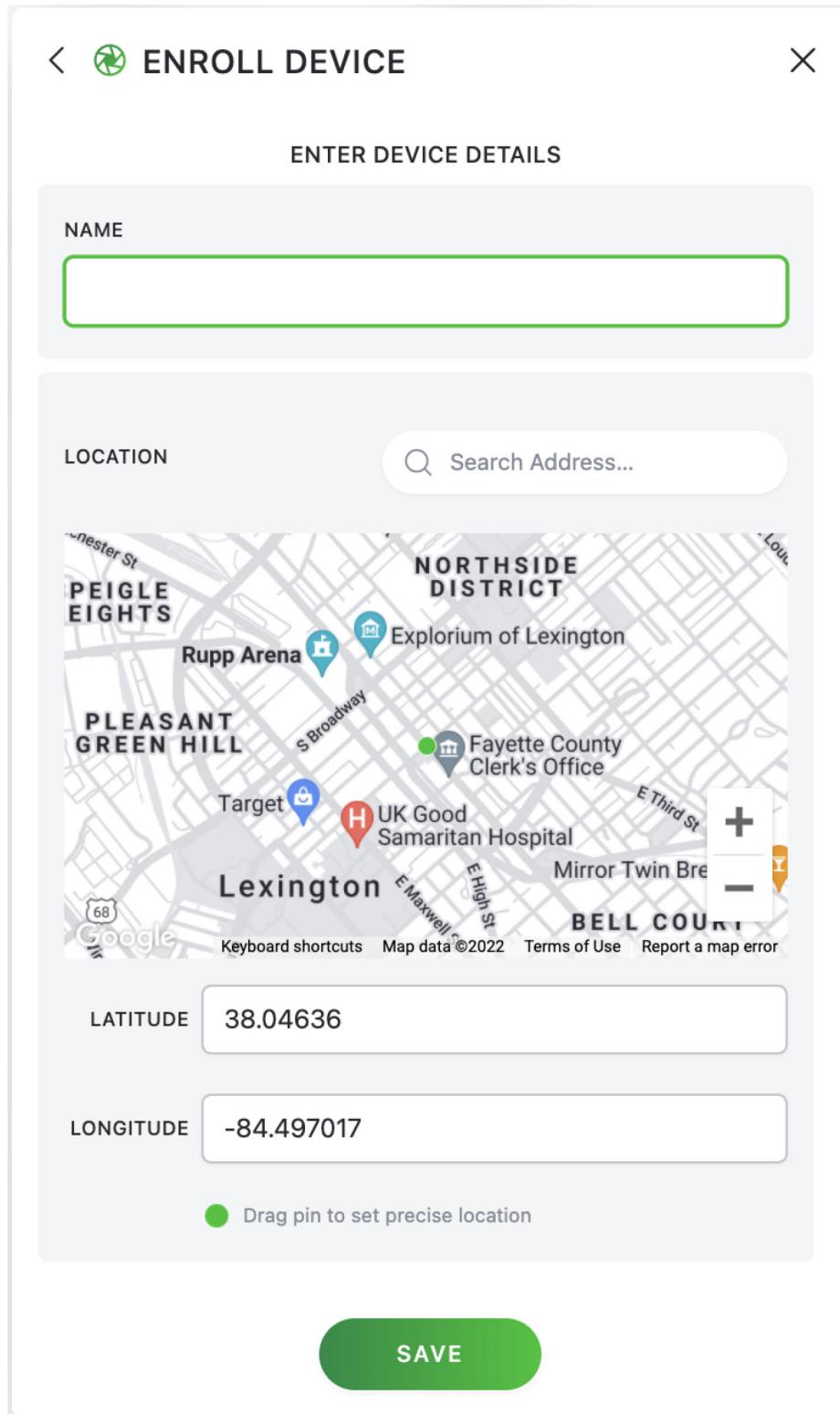
NEXT

- 5 Drücken Sie am Gerät die Einrichtungstaste und halten Sie sie gedrückt.

**Hinweis:** Während der Geräteammeldung blinkt die Einrichtungstaste oder die zugehörige Kontrollleuchte.



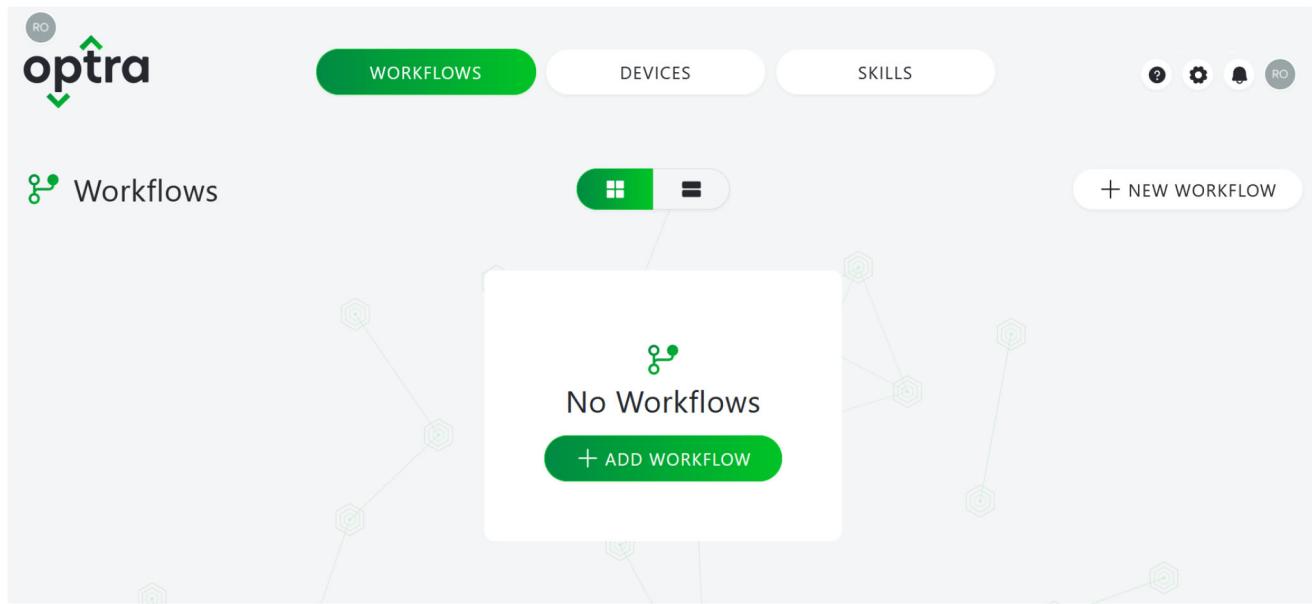
- 6 Weisen Sie dem Gerät einen Namen zu und geben Sie dann den Standort ein, damit das Gerät auf der Karte angezeigt werden kann.



- 7 Klicken Sie auf **SAVE**.

## Hinzufügen von Arbeitsabläufen und Bereitstellen von Fähigkeiten

- 1 Klicken Sie im Optra-Portal auf die Registerkarte **WORKFLOWS** (Arbeitsabläufe) und dann auf **NEW WORKFLOW** (Neuer Arbeitsablauf).



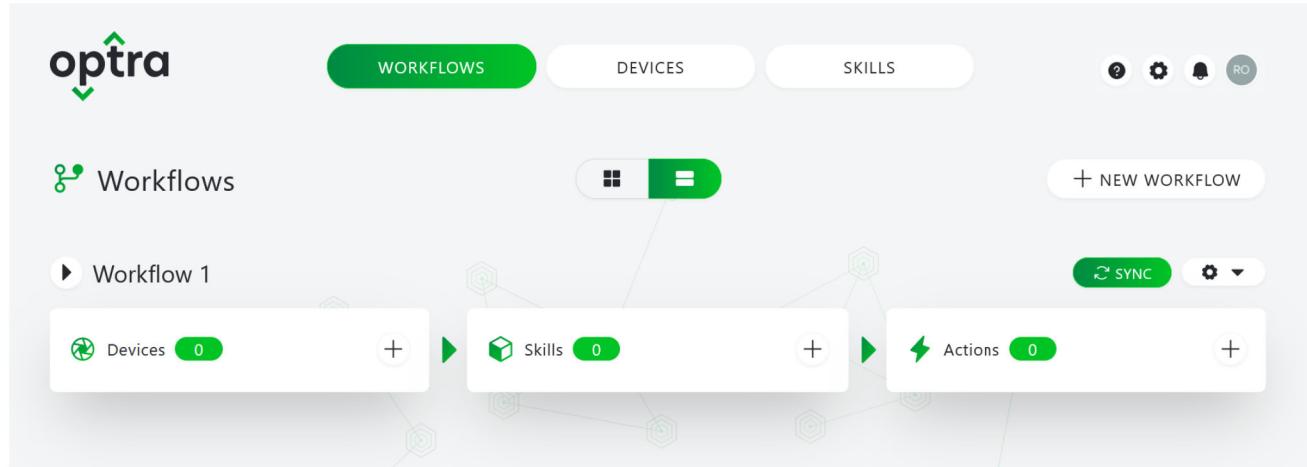
- 2 Geben Sie einen Namen für den Arbeitsablauf ein und klicken Sie dann auf **SAVE** (Speichern).

>New Workflow X

WORKFLOW NAME

SAVE

- 3 Ergänzen Sie den Arbeitsablauf mit einem Gerät, einer Fähigkeit und einer Aktion.



**Hinweis:** Sie können auch eine Fähigkeitskonfiguration hochladen.

- 4 Um den Arbeitsablauf auf dem Gerät bereitzustellen und auszuführen, klicken Sie oben rechts im Bildschirm auf **SYNC** (Synchronisieren).

**Hinweis:** Sie können einen Arbeitsablauf auch kopieren und löschen. Zum Löschen eines Arbeitsablaufs klicken Sie auf **CONFIGURE > Delete** (Konfigurieren -> Löschen).

# Fehlerbehebung

## Verbindung zum Portal nicht möglich

Versuchen Sie es mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen:

**Prüfen Sie die Netzwerkverbindung.**

**Prüfen Sie alle Kabel auf einen festen Sitz.**

**Prüfen Sie, ob Sie einen unterstützten Browser nutzen.**

Verwenden Sie die neueste Version von Apple Safari, Google Chrome™ oder Mozilla Firefox.

**Prüfen Sie die Zugangsdaten auf Richtigkeit.**

**Stellen Sie sicher, dass die E-Mail-Adresse des Kontos mit dem Unternehmen des Optra-Portals verknüpft ist.**

Weitere Informationen erhalten Sie vom Administrator oder der Person, die das Unternehmenskonto angelegt hat.

**Überprüfen Sie die Geräteprotokolle auf relevante Debug-Informationen.**

Wählen Sie auf der Registerkarte DEVICES (Geräte) den Gerätename aus und klicken Sie auf der Seite CONFIGURE DEVICE (Gerät konfigurieren) auf **VIEW LOGS** (Protokolle anzeigen).

**Die Kontaktdaten des Supports finden Sie unter [www.optra.com](http://www.optra.com).**

## Anmeldung des Geräts nicht möglich

Versuchen Sie es mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen:

**Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.**

**Prüfen Sie alle Kabel auf einen festen Sitz.**

**Prüfen Sie die Netzwerkverbindung.**

**Bevor Sie mit der Anmeldung des Geräts fortfahren, warten Sie, bis die Kontrollleuchten blinken.**

**Prüfen Sie, ob Sie einen unterstützten Browser nutzen.**

Verwenden Sie die neueste Version von Apple Safari, Google Chrome oder Mozilla Firefox.

**Prüfen Sie die Zugangsdaten auf Richtigkeit.**

**Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Seriennummer eingeben.**

**Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht schon angemeldet wurde.**

Wird das Gerät zurückgesetzt und erneut mit dem Netzwerk verbunden, meldet es sich wieder an und stellt eine Verbindung zum vorherigen Benutzerkonto her. Damit das Gerät einem anderen Benutzer zur Verfügung steht, löschen Sie es aus dem ursprünglichen Konto im Portal.

**Achten Sie darauf, dass sich das Gerät im Status Anmelden befindet.**

Drücken und halten Sie die Einrichtungstaste nach dem Einschalten des Geräts fünf Sekunden lang gedrückt.

**Die Kontaktdata des Supports finden Sie unter [www.optra.com](http://www.optra.com).**

## Bereitstellung einer Fähigkeit nicht möglich

Versuchen Sie es mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen:

**Prüfen Sie alle Kabel auf einen festen Sitz.**

**Prüfen Sie die Netzwerkverbindung.**

**Stellen Sie sicher, dass das Gerät online ist und auf Netzwerkanfragen reagiert.**

Aktivieren Sie auf der Registerkarte DEVICES (Geräte) das Kontrollkästchen neben dem Gerätenamen und klicken Sie dann auf **PING** (Ping-Befehl senden). Wählen Sie den Gerätenamen aus und klicken Sie dann auf der Seite CONFIGURE DEVICE (Gerät konfigurieren) auf **VIEW LOGS** (Protokolle anzeigen).

**Stellen Sie sicher, dass Sie dem Arbeitsablauf mindestens ein Gerät und eine Fähigkeit hinzufügen.**

**Überprüfen Sie, dass der Arbeitsablauf synchronisiert wird.**

Klicken Sie auf der Registerkarte WORKFLOWS (Arbeitsabläufe) auf **SYNC** (Synchronisieren).

**Der Gerätespeicher darf nicht voll sein.**

Zeigen Sie auf der Registerkarte DEVICES (Geräte) in der Spalte Disk (Festplatte) die Festplattenutzung des Geräts an.

**Überprüfen Sie, dass alle erforderlichen Informationen zur Konfiguration der Fähigkeit angegeben wurden und dass die Fähigkeit aktiviert ist.**

**Überprüfen Sie die Geräteprotokolle auf relevante Debug-Informationen.**

Wählen Sie auf der Registerkarte DEVICES (Geräte) den Gerätenamen aus und klicken Sie auf der Seite CONFIGURE DEVICE (Gerät konfigurieren) auf **View Logs** (Protokolle anzeigen).

**Die Kontaktdaten des Supports finden Sie unter [www.optra.com](http://www.optra.com).**

# Zusätzliche Einrichtung

## Befestigen des Geräts an einer Wand

**Hinweis:** Diese Anweisungen gelten nur für Optra Compute CX1000/CX2000 und Optra VZ1000/VZ5000/VZ5100/VZ6100.

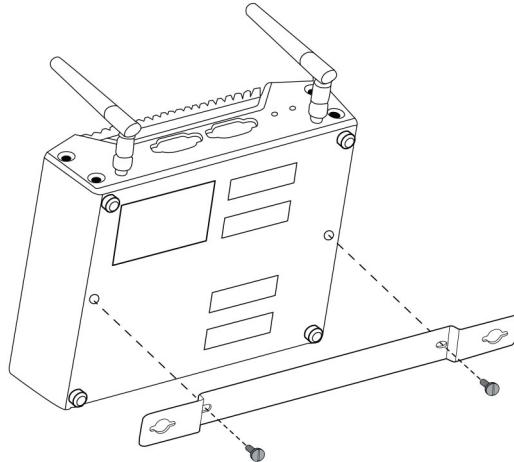
- 1 Wählen Sie eine geeignete Gebäudeinnenwand zur Befestigung des Geräts aus.

**Hinweis:** Um das Gerät herum muss genügend freier Platz sein.

- 2 Beim Optra VZ5100/VZ6100 montieren Sie die Halterung an das Gerät.

a Entfernen Sie unten am Gerät die zwei Schrauben in der Mitte mit einem Torx-Schraubendreher T-10.

b Richten Sie die Slitze der Halterung an den Bohrungen im Gerät aus, setzen Sie die Schrauben ein und ziehen Sie sie fest.

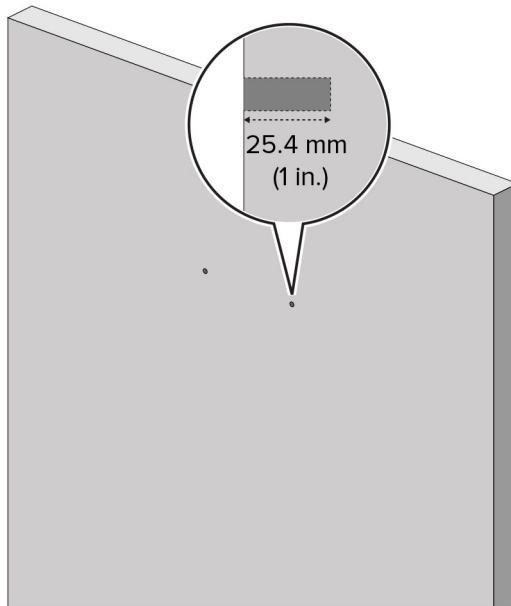


**Hinweis:** Die Halterung muss richtig ausgerichtet sein, damit die Gummipolster an der Unterseite des Geräts Platz haben.

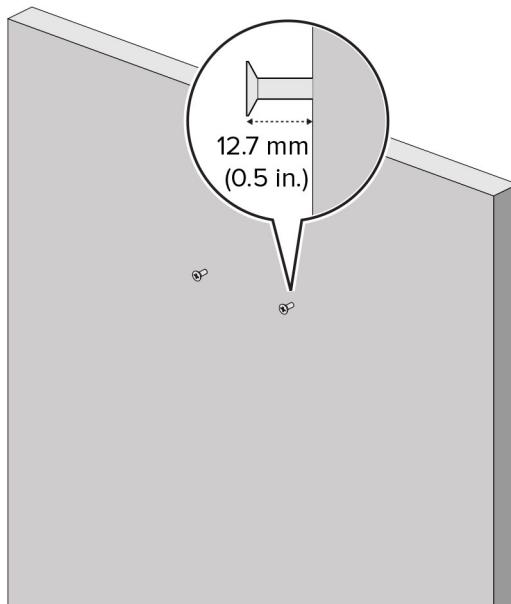
- 3 Halten Sie das Gerät an die Wand und markieren Sie entsprechend der beiden Bohrungen am Gerät die Stellen an der Wand.

**Hinweis:** Beim Optra Compute CX2000 kann das Gerät auch an den vier Eckbohrungen befestigt werden. Dafür werden Schrauben der Größe 4 oder M4 benötigt.

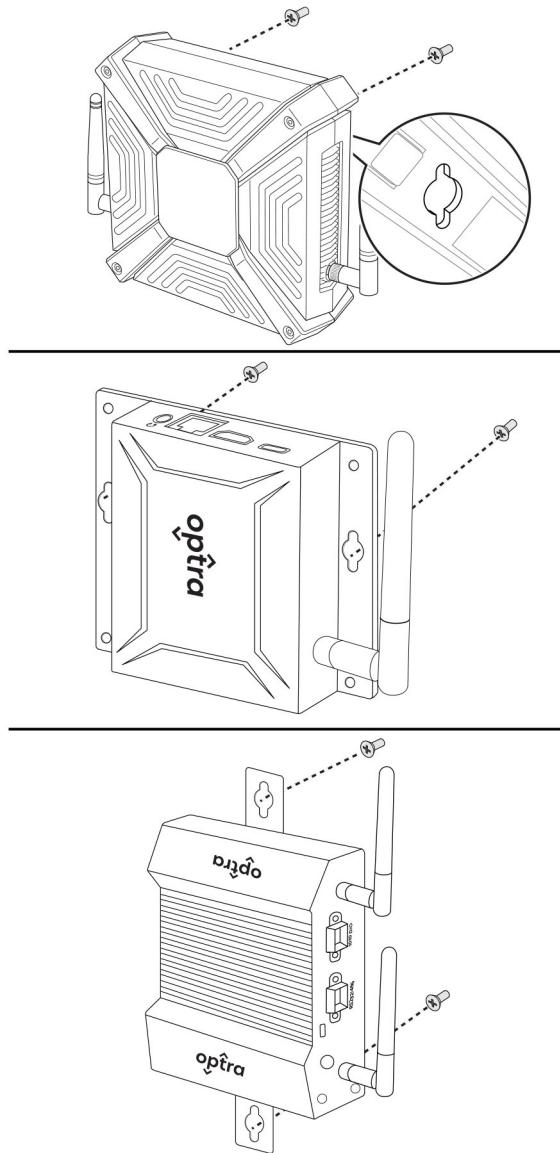
- 4** Bohren Sie an den Markierungen ca. 2,5 cm tiefe Löcher in die Wand.



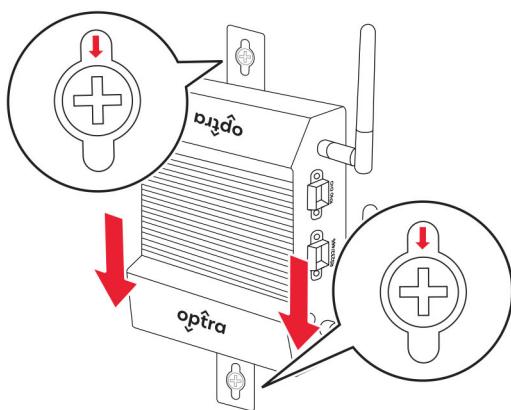
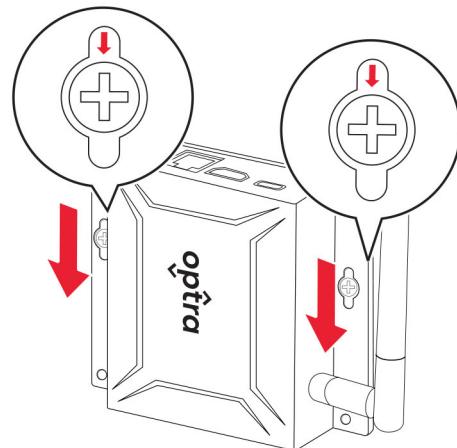
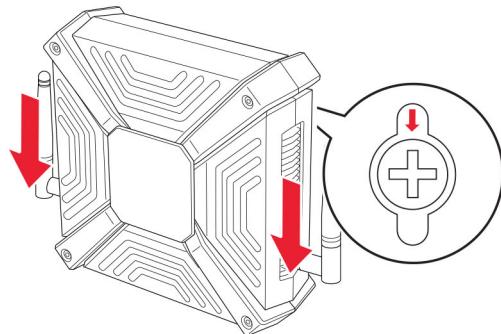
- 5** Setzen Sie Standard-Holzschrauben der Größe 6 mit einer Länge von 380 mm in die Löcher ein, wobei ca. 12,7 mm der Schraube herausragen sollen. Beim Optra Compute CX2000 verwenden Sie Standard-Holzschrauben der Größe 4.



- 6** Richten Sie die Bohrungen an der Unterseite des Geräts auf die Schraubenköpfe aus. Drücken Sie das Gerät an die Wand, bis die Gummipolster die Wand berühren.



7 Schieben Sie das Gerät nach unten, bis die Schrauben fest in den vertikalen Schlitten sitzen.



# Hinweise

## Produktinformationen

Produktnamen:

Optra Compute 500, Optra Compute 550, Optra Compute CX1000, Optra Compute CX2000; Optra VZ1000, Optra VZ5000, Optra VZ5100, Optra VZ6100

Gerätetyp:

8080

Modelle:

001, 002, 003, 004

## Hinweis zur Ausgabe

Mai 2024

**Der folgende Abschnitt gilt nicht für Länder, in denen diese Bestimmungen mit dem dort geltenden Recht unvereinbar sind:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC., STELLT DIESE VERÖFFENTLICHUNG OHNE MANGELGEWÄHR ZUR VERFÜGUNG UND ÜBERNIMMT KEINERLEI GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKKT AUF, DER GESETZLICHEN GARANTIE FÜR MARKTGÄNGIGKEIT EINES PRODUKTS ODER SEINER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. In einigen Staaten ist der Ausschluss von ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien bei bestimmten Rechtsgeschäften nicht zulässig. Deshalb besitzt diese Aussage für Sie möglicherweise keine Gültigkeit.

Diese Publikation kann technische Ungenauigkeiten oder typografische Fehler enthalten. Die hierin enthaltenen Informationen werden regelmäßig geändert; diese Änderungen werden in höheren Versionen aufgenommen. Verbesserungen oder Änderungen an den beschriebenen Produkten oder Programmen können jederzeit vorgenommen werden.

Die in dieser Softwaredokumentation enthaltenen Verweise auf Produkte, Programme und Dienstleistungen besagen nicht, dass der Hersteller beabsichtigt, diese in allen Ländern zugänglich zu machen, in denen diese Softwaredokumentation angeboten wird. Kein Verweis auf ein Produkt, Programm oder einen Dienst besagt oder impliziert, dass nur dieses Produkt, Programm oder dieser Dienst verwendet werden darf. Sämtliche Produkte, Programme oder Dienste mit denselben Funktionen, die nicht gegen vorhandenen Beschränkungen bezüglich geistigen Eigentums verstoßen, können stattdessen verwendet werden. Bei Verwendung anderer Produkte, Programme und Dienstleistungen als den ausdrücklich vom Hersteller empfohlenen ist der Benutzer für die Beurteilung und Prüfung der Funktionsfähigkeit selbst zuständig.

Informationen zum Kundensupport von Lexmark finden Sie auf <https://portal.optra.com/help>.

Informationen zur Lexmark Datenschutzrichtlinie für die Verwendung dieses Produkts finden Sie unter [www.lexmark.com/privacy](http://www.lexmark.com/privacy).

© 2020 Lexmark International, Inc.

Alle Rechte vorbehalten.

## Marken

Lexmark, das Logo von Lexmark, Optra und MarkNet sind Marken oder eingetragene Marken von Lexmark International, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.

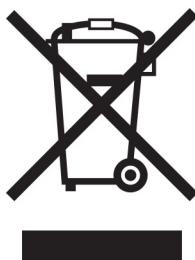
Google Chrome ist eine Marke von Google LLC.

Microsoft, Windows und Azure sind Marken von Microsoft.

Apple and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

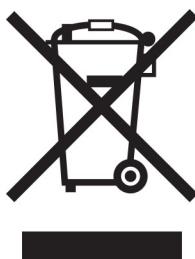
## **WEEE-Richtlinie (Waste from Electrical and Electronic Equipment = Elektronikschrott-Verordnung)**



Das WEEE-Logo kennzeichnet bestimmte Recycling-Programme und Recycling-Vorgänge für elektronische Produkte in Ländern der Europäischen Union. Wir fordern das Recycling unserer Produkte.

Bei Fragen zu Recycling-Möglichkeiten finden Sie auf der Lexmark Website unter [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) die Telefonnummer Ihres örtlichen Vertriebsbüros.

## **Lithium-Ionen-Akku**



Dieses Produkt enthält möglicherweise einen Knopfzellen-Lithium-Ionen-Akku, der nur von einem geschulten Techniker entnommen werden sollte. Eine durchgestrichene Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt nicht als unsortierter Abfall entsorgt werden darf, sondern zur Rückgewinnung und zum Recycling an eine getrennte Sammelstelle geschickt werden muss. Sollte der Akku entnommen worden sein, entsorgen Sie den Akku nicht im Haushaltsmüll. In Ihrer Gemeinde gibt es möglicherweise ein getrenntes Sammelsystem für Batterien und Akkus, z. B. eine kommunale Sammelstelle für Batterien und Akkus. Die getrennte Sammlung von Altbatterien gewährleistet eine angemessene Abfallbehandlung einschließlich Wiederverwendung und Recycling, und verhindert mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Entsorgen Sie Batterien und Akkus verantwortungsbewusst.

## Verordnung (EU) 2023/1542

Dieses Produkt kann eine wiederaufladbare Knopfzellen-Lithium-Batterie enthalten. Diese Batterie entspricht der Verordnung (EU) 2023/1542. Die Konformität wird durch das CE-Zeichen angegeben:



Dieses Produkt kann eine der folgenden Knopfzellenbatterien enthalten:

- Batterieidentifikation: Seiko-Modellnummer MS621FE  
Hersteller: Seiko Instruments Inc.  
Herstelleradresse: 8, Nakase 1-chome, Mihamachi, Chiba-shi, Chiba 261-8507, Japan
- Batterieidentifikation: Panasonic-Modellnummer ML621  
Hersteller: Panasonic Energy Co., Ltd.  
Herstelleradresse: 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi City, Osaka 570-8511, Japan
- Batterieidentifikation: FDK-Modellnummer ML621  
Hersteller: FDK Corporation  
Herstelleradresse: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokio 108-8212, Japan

## Technische Hinweise zu WLAN-Produkten

Dieser Abschnitt enthält rechtliche Informationen, die nur für WLAN-Modelle gelten.

Wenn Sie nicht wissen, ob Ihr Modell drahtlos ist, sehen Sie unter <https://portal.optra.com/help> im *Benutzerhandbuch* nach.

## Hinweis zu modularen Komponenten

WLAN-Modelle enthalten die folgenden modularen Komponenten:

AzureWave Technologies, Inc. Model: AW-CM276NF; FCC ID: TLZ-CM276NF; IC: 6100A-CM276NF

An den Etiketten Ihres Produkts erkennen Sie, welche Modularkomponenten installiert sind.

## Radiofrequenzstrahlung

Die Ausgangsstromstrahlung dieses Geräts liegt deutlich unter den von der FCC und anderen Regulierungsbehörden festgelegten Grenzwerten für Radiofrequenzstrahlung. Zwischen der Antenne und den Bedienern des Geräts muss ein Mindestabstand von 20 cm eingehalten werden, um die Anforderungen der FCC und anderer Regulierungsbehörden zur Radiofrequenzstrahlung zu erfüllen.

## Übereinstimmung mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft (EG)

Dieser Drucker erfüllt die Schutzbestimmungen gemäß der EG-Richtlinie 2014/53/EU zur Angleichung und Harmonisierung der Gesetzgebung der Mitgliedstaaten hinsichtlich Funkausrüstung.

Der Hersteller dieses Produkts ist: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 USA. Der von der EWR/EU bevollmächtigte Vertreter ist: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest, UNGARN. Der EWR-/EU-Importeur ist: Lexmark International Technology S.à.r.l. 20, Route de Pré-Bois, ICC Building, Bloc A, CH-1215 Genève, Schweiz. Eine Konformitätserklärung hinsichtlich der Anforderungen der Richtlinien wird vom bevollmächtigten Vertreter zur Verfügung gestellt oder kann unter

[www.lexmark.com/en\\_us/über/Regulatory-compliance/european-union-declaration-of-conformity.html](http://www.lexmark.com/en_us/über/Regulatory-compliance/european-union-declaration-of-conformity.html)  
abgerufen werden.

Die Konformität wird durch das CE-Zeichen angegeben:



### Einschränkungen

Diese Funkausrüstung darf nur im Innenbereich verwendet werden. Die Verwendung im Freien ist verboten.  
Diese Einschränkung gilt für alle in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Länder:



A large black exclamation mark icon inside a rounded rectangular frame, indicating a warning or restriction.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	NL	NEIN	PL	PT
RO	SE	SI	SK	TR	GB (NI)			

### Angaben der EU und von anderen Ländern zum Betriebsfrequenzbereich und der maximalen RF-Leistung von Funksendern

Diese Funkanlage überträgt in einem der folgenden Frequenzbereiche: 2,4 GHz (2,412 – 2,472 GHz in der EU) oder 5 GHz (5,15 – 5,35 oder 5,47 – 5,725 in der EU). Die maximale EIRP-Ausgangssendeleistung, einschließlich Antennengewinn, beträgt ≤ 20 dBm für beide Bereiche.

## Modellübergreifende Informationen

Die folgenden Hinweise gelten nur für die Modelle 500, 550, CX1000, VZ1000, VZ5000, VZ5100 und VZ6100.

## Übereinstimmung mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft (EG)

Dieses Produkt erfüllt die Schutzanforderungen der EG-Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU, geändert durch (EU) 2015/863, des EG-Rates zur Annäherung und Harmonisierung der Gesetze der Mitgliedsstaaten hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit, der Sicherheit von elektrischen Komponenten, die für den Einsatz in bestimmten Spannungsbereichen ausgelegt sind, sowie zu Einschränkungen beim Einsatz bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten.

Der Hersteller dieses Produkts ist: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 USA. Der von der EWR/EU bevollmächtigte Vertreter ist: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest, UNGARN. Der EWR-/EU-Importeur ist: Lexmark International Technology S.à.r.l. 20, Route de Pré-Bois, ICC Building, Bloc A, CH-1215 Genève, Schweiz. Eine Konformitätserklärung hinsichtlich der Anforderungen der Richtlinien wird vom bevollmächtigten Vertreter zur Verfügung gestellt oder kann unter

[www.lexmark.com/en\\_us/über/Regulatory-compliance/european-union-declaration-of-conformity.html](http://www.lexmark.com/en_us/über/Regulatory-compliance/european-union-declaration-of-conformity.html)  
abgerufen werden.

Dieses Produkt erfüllt die Grenzwerte der Norm EN 55032 für Geräte der Klasse A und die Sicherheitsanforderungen der Norm EN 62368-1.

## Hinweis zu Störungen des Radio- und Fernsehempfangs

### Warnung

Dieses Produkt erfüllt die Emissionsanforderungen gemäß den Grenzwerten der Norm EN 55032 für Geräte der Klasse A und die Immunitätsanforderungen der Norm EN 55035. Dieses Produkt darf nicht in Wohngebieten verwendet werden.

Dies ist ein Gerät der Klasse A. In Wohngebieten kann dieses Gerät Störungen des Radio- und Fernsehempfangs verursachen. Der Benutzer muss in diesem Fall geeignete Maßnahmen ergreifen.

## Modellspezifische Informationen

Die folgenden Hinweise gelten nur für das Modell CX2000.

## Übereinstimmung mit den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft (EG)

Dieses Produkt erfüllt die Schutzanforderungen der EG-Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EG und 2011/65/EU, geändert durch (EU) 2015/863, des Rates zur Annäherung und Harmonisierung der Gesetze der Mitgliedsstaaten (elektromagnetische Verträglichkeit, Sicherheit von elektrischen Komponenten zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen, Radio- und Telekommunikationsbasisgeräte und

umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte und Einschränkungen beim Einsatz bestimmter gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten).

Der Hersteller dieses Produkts ist: Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, KY, 40550 USA. Der von der EWR/EU bevollmächtigte Vertreter ist: Lexmark International Technology Hungária Kft., 8 Lechner Ödön fasor, Millennium Tower III, 1095 Budapest, UNGARN. Der EWR-/EU-Importeur ist: Lexmark International Technology S.à.r.l. 20, Route de Pré-Bois, ICC Building, Bloc A, CH-1215 Genève, Schweiz. Eine Konformitätserklärung hinsichtlich der Anforderungen der Richtlinien wird vom bevollmächtigten Vertreter zur Verfügung gestellt oder kann unter

[www.lexmark.com/en\\_us/über/Regulatory-compliance/european-union-declaration-of-conformity.html](http://www.lexmark.com/en_us/über/Regulatory-compliance/european-union-declaration-of-conformity.html)  
abgerufen werden.

Dieses Produkt erfüllt die Grenzwerte der Norm EN 55032 für Geräte der Klasse B und die Sicherheitsanforderungen der Norm EN 62368-1.

# Index

## A

- Hinzufügen von
  - Arbeitsabläufen 30
- Anschließen von Kabeln
  - in Optra Compute 500/550 12
  - in Optra Compute CX1000 12
  - in Optra Compute CX200 18
  - in Optra VZ1000/VZ5000 18
  - in Optra VZ5100/VZ6100 18

## C

- Kabel, anschließen
  - in Optra Compute 500/550 12
  - in Optra Compute CX1000 12
  - in Optra Compute CX2000 18
  - in Optra VZ1000/VZ5000 18
- Verbindung zum Portal nicht möglich 32
- Bereitstellung einer Fähigkeit nicht möglich 34
- Anmeldung des Geräts nicht möglich 33

## D

- Bereitstellen von Fähigkeiten 30
- Geräteanmeldung 27
- Geräteeinrichtung
  - Befestigen 35
- Gerätestatus 11

## E

- Hinweise zu Emissionen 41
- Anmelden des Geräts
  - Anpassen 27

## F

- FCC-Hinweise 41

## I

- Kontrollleuchten
  - Bedeutung des Status 11

## L

- Informationen zum Gerät
  - Optra Compute 500/550 5
  - Optra Compute CX1000 6

- Optra Compute CX2000 7
- Optra VZ1000/VZ5000 8
- Optra VZ5100/VZ6100 9

## M

- Montieren des Geräts 35

## N

- Netzanforderungen 26
- Hinweise 41, 43

## O

- Optra-Portal
  - Anmelden des Geräts am 27
- Anforderungen an das ausgehende Netzwerk 26
- Übersicht 4

## P

- Gerätekomponenten
  - Optra Compute 500/550 5
  - Optra Compute CX1000 6
  - Optra Compute CX2000 7
  - Optra VZ1000/VZ5000 8
  - Optra VZ5100/VZ6100 9
- Ports
  - Optra Compute 500/550 5
  - Optra Compute CX1000 6
  - Optra Compute CX2000 7
  - Optra VZ1000/VZ5000 8
  - Optra VZ5100/VZ6100 9

## S

- Sicherheitshinweise 3
- Installieren des Geräts
  - Optra Compute 500/550 12
  - Optra Compute CX1000 12
  - Optra Compute CX2000 18
  - Optra VZ1000/VZ5000 18
  - Optra VZ5100/VZ6100 18
- Fähigkeiten
  - bereitstellen 30
- Gerätestatus 11

## T

- Fehlerbehebung
- Verbindung zum Portal nicht möglich 32
- Bereitstellung einer Fähigkeit nicht möglich 34
- Anmeldung des Geräts nicht möglich 33

## U

- URLs und Ports für Netzwerkanforderungen 26

## W

- Arbeitsabläufe hinzufügen 30